

EU Konformitätserklärung

für Artikelnummer

***054843**

Wobei '*' für die folgenden alphanumerischen Zeichen steht:

00, 3A

Produktbezeichnung und Erklärung

**Smart-Soundbar "SIRIUM4000ABT", Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS
"SIRIUM4000ABT" Smart Sound Bar, Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS**

Wir als Hersteller erklären in alleiniger Verantwortung, dass sich die oben genannte Funkanlage in Übereinstimmung mit den Anforderungen der folgenden Richtlinie(n) und Norm(en) befindet:

Angewandte Richtlinie(n) und Norm(en)

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60065:2014
EN 62311:2008

Richtlinie
Verordnung

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten 2011/65/EU

Hersteller und bevollmächtigter Vertreter

**Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim**

86653 Monheim, 18.10.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Declaration of Conformity

for item number

***054843**

Where '*' represents the following alphanumerical characters:

00, 3A

Product description and declaration

Smart-Soundbar "SIRIUM4000ABT", Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS "SIRIUM4000ABT" Smart Sound Bar, Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS

We, as the manufacturer, declare under our sole responsibility that the abovementioned radio equipment complies with requirements of the following directive(s) and standard(s):

Applied directive(s) and standard(s)

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60065:2014
EN 62311:2008

Directive
Regulation

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, 2011/65/EU

Manufacturer and authorised representative

**Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim**



86653 Monheim, 18.10.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Déclaration de conformité UE

pour l'article n°

***054843**

« * » désignant les caractères alphanumériques suivants :

00, 3A

Désignation du produit et déclaration

Smart-Soundbar "SIRIUM4000ABT", Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS
"SIRIUM4000ABT" Smart Sound Bar, Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS

En tant que fabricant, nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'installation de radio citée ci-dessus est conforme aux exigences de la (des) directive(s) et de la (des) norme(s) suivantes :

Directive(s) et norme(s) appliquées

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60065:2014
EN 62311:2008

Directive
Règlement

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques 2011/65/UE

Fabricant et représentant habilité

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim

86653 Monheim, 18.10.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung



Dichiarazione di conformità UE

per numero articolo

***054843**

Dove '*' per i seguenti caratteri alfanumerici:

00, 3A**Denominazione prodotto e dichiarazione****Smart-Soundbar "SIRIUM4000ABT", Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS
"SIRIUM4000ABT" Smart Sound Bar, Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS**

In qualità di costruttori, dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il suddetto impianto radio è conforme ai requisiti della/e seguente/i direttiva/e e norma/e:

Direttiva/e e norma/e applicata/e2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60065:2014
EN 62311:2008Direttiva
Regolamento 2009/125/EG
 (EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008**Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2011/65/UE.****Costruttore o rappresentante autorizzato****Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim****86653 Monheim, 18.10.2018****Klaus Mecklinger**
Leitung Qualitätssicherung

Declaración de conformidad UE

para los artículos número

***054843**

Donde '*' representa los siguientes caracteres alfanuméricos:

00, 3A

Denominación del producto y declaración

Smart-Soundbar "SIRIUM4000ABT", Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS
"SIRIUM4000ABT" Smart Sound Bar, Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS

Como fabricante, declaramos bajo nuestra única responsabilidad que la instalación radiofónica nombrada anteriormente cumple con los requisitos de la(s) siguiente(s) directiva(s) y norma(s):

Directiva(s) y norma(s) aplicadas:

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60065:2014
EN 62311:2008

Directiva
Reglamento

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos 2011/65/UE

Fabricante y representante autorizado

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim

86653 Monheim, 18.10.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

EU-overensstemmelseserklæring

for artikelnummer

***054843**

I den forbindelse står '**' for de følgende alfanumeriske tegn:

00, 3A

Produktbetegnelse og erklæring

**Smart-Soundbar "SIRIUM4000ABT", Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS
"SIRIUM4000ABT" Smart Sound Bar, Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS**

Vi erklærer som producent med eneansvar, at ovennævnte trådløse hovedtelefon er i overensstemmelse med kravene i følgende direktiv(er) og standard(er):

Anvendt(e) direktiv(er) og standard(er)

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60065:2014
EN 62311:2008

Direktiv
Forordning

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Begrænsning af anvendelsen af bestemte farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr 2011/65/EU

Producent og fuldmægtiget repræsentant

**Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim**



86653 Monheim, 18.10.2018


Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

EU conformiteitsverklaring

voor artikelnummer

***054843**

Waarbij '*' voor de hieronder vermelde alfanumerieke tekens staat:

00, 3A

Productbenaming en verklaring

Smart-Soundbar "SIRIUM4000ABT", Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS
"SIRIUM4000ABT" Smart Sound Bar, Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS

Wij als fabrikant als zijnde de enige verantwoordelijke verklaren dat de hierboven genoemde draadloze installatie in overeenstemming met de eisen van de hieronder vermelde richtlijn(en) en norm(en) is:

Toegepaste richtlijn(en) en norm(en)

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60065:2014
EN 62311:2008

Richtlijn
Verordening

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Beperking in het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur 2011/65/EU

Fabrikant en gevolmachtigde vertegenwoordiger

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim

86653 Monheim, 18.10.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung



EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

tuotenumerolle

***054843**

Tällöin merkki '*' tarkoittaa seuraavaa aakkosnumeerista merkkiä:

00, 3A**Tuotenimitys ja vakuutus****Smart-Soundbar "SIRIUM4000ABT", Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS
"SIRIUM4000ABT" Smart Sound Bar, Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS**

Valmistajana vakuutamme yksinomaisella vastuulla, että yllä mainittu radiolaite on seuraavien direktiivien ja standardien vaatimusten mukainen:

Sovelletut direktiivit ja standardit

2014/53/EU

EN 300 328 V2.1.1

Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0

Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0

EN 60065:2014

EN 62311:2008

Direktiivi

2009/125/EG

Asetus

(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

**Tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittaminen sähkö- ja elektroniikkalaitteissa
2011/65/EU****Valmistaja ja valtuutettu edustaja****Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim****86653 Monheim, 18.10.2018****Klaus Mecklinger**

Leitung Qualitätssicherung

Declaração de conformidade UE

para número de artigo

***054843**

Sendo que '*' representa os seguintes caracteres alfanuméricos:

00, 3A

Designação do produto e declaração

Smart-Soundbar "SIRIUM4000ABT", Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS
"SIRIUM4000ABT" Smart Sound Bar, Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS

Na qualidade de fabricante, declaramos sob a nossa inteira responsabilidade que o sistema de rádio acima mencionado está em conformidade com os requisitos das seguintes diretiva(s) e norma(s):

Diretiva(s) e norma(s) aplicadas

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60065:2014
EN 62311:2008

Diretiva
Regulamento

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos 2011/65/CE

Fabricante e representante autorizado

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim

86653 Monheim, 18.10.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung



EU-försäkran om överensstämmelse för artikelnummer

***054843**

Varvid '*' står för följande alfanumeriska tecken:

00, 3A

Produktbeteckning och beskrivning

Smart-Soundbar "SIRIUM4000ABT", Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS "SIRIUM4000ABT" Smart Sound Bar, Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS

I egenskap av tillverkare intygar vi på eget ansvar att ovan nämnda radioanläggning överensstämmer med kraven i följande direktiv och standard(er):

Tillämpade direktiv och standard(er):

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60065:2014
EN 62311:2008

Direktiv
Förordning

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska apparater 2011/65/EU

Tillverkare och auktoriserad representant

**Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim**

86653 Monheim, 18.10.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung



Deklaracja zgodności UE

dla numeru artykułu

***054843**

Gdzie '*' odpowiada następującym znakom alfanumerycznym:

00, 3A**Nazwa produktu i deklaracja****Smart-Soundbar "SIRIUM4000ABT", Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS
"SIRIUM4000ABT" Smart Sound Bar, Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS**

Jako producent oświadczamy na wyłączną odpowiedzialność, że wymieniona wyżej instalacja radiowa spełnia wymagania następującej / następujących dyrektywy / dyrektyw i normy / norm:

Zastosowana(e) dyrektywa(y) i norma(y)

2014/53/EU

EN 300 328 V2.1.1

Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0

Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0

EN 60065:2014

EN 62311:2008

Dyrektywa

Rozporządzenie

2009/125/EG

(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym 2011/65/UE**Producent i upoważniony przedstawiciel****Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim****86653 Monheim, 18.10.2018****Klaus Mecklinger**

Leitung Qualitätssicherung

ЕС декларация за съответствие за номер на артикул

***054843**

като '*' обозначава следните буквени и цифрени знаци:

00, 3A

Описание на продукта и декларация

Smart-Soundbar "SIRIUM4000ABT", Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS "SIRIUM4000ABT" Smart Sound Bar, Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS

Ние, като производител, декларираме с пълна отговорност, че гореспоменатата радиосистема е в съответствие с изискванията на следните директива(и) и стандарт(и):

Приложими директива(и) и стандарт(и)

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60065:2014
EN 62311:2008

Директива 2009/125/EG
Регламент (EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

**Ограничение за употребата на определени опасни вещества в електрическото и
електронното оборудване 2011/65/EC**

Производител и упълномощен представител

**Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim**



86653 Monheim, 18.10.2018

Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Prohlášení o shodě EU

pro číslo výrobku

***054843**

Příčemž „*“ představuje následující alfanumerické znaky:

00, 3A

Označení výrobku a prohlášení

**Smart-Soundbar "SIRIUM4000ABT", Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS
"SIRIUM4000ABT" Smart Sound Bar, Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS**

Jako výrobci prohlašujeme na naši výhradní odpovědnost, že výše jmenované rádiové zařízení je ve shodě s požadavky následujících směrnic a norem:

Použité směrnice a normy

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60065:2014
EN 62311:2008

Směrnice
Nařízení

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Omezení používání určitých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních 2011/65/EU

Výrobce a zmocněný zástupce

**Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim**



86653 Monheim, 18.10.2018

Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ για τον κωδ. προϊόντος

***054843**

Το '*' χρησιμοποιείται για τα παρακάτω αλφαριθμητικά σύμβολα:

00, 3A

Περιγραφή και επεξήγηση προϊόντος

Smart-Soundbar "SIRIUM4000ABT", Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS "SIRIUM4000ABT" Smart Sound Bar, Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS

Ως κατασκευαστές δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι η παραπάνω ασύρματη συσκευή συμμορφώνεται πλήρως προς τις απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών και προτύπων:

Οδηγίες και πρότυπα

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60065:2014
EN 62311:2008

Οδηγία
Κανονισμός

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Περιορισμός της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές 2011/65/EE

Κατασκευαστής και εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος

**Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim**



86653 Monheim, 18.10.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

EK megfelelőségi nyilatkozat

cikkszámok:

***054843**

A '*' a következő alfanumerikus karaktereket jelenti:

00, 3A

Termék jelölése és nyilatkozat

**Smart-Soundbar "SIRIUM4000ABT", Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS
"SIRIUM4000ABT" Smart Sound Bar, Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS**

Mi mint gyártó saját felelősségünkre kijelentjük, hogy a fentiekben jelölt rádiórendszer megfelel az alábbi irányelv(ek)ben és szabvány(ok)ban megfogalmazott követelményeknek:

Alkalmazott irányelv(ek) és szabvány(ok)

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60065:2014
EN 62311:2008

Irányelv
Rendelet

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

2011/65/EU irányelv egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról

Gyártó és meghatalmazott képviselő

**Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim**

86653 Monheim, 18.10.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Declarație de conformitate CE pentru număr articol

***054843**

Unde '*' semnifică următoarele caractere alfanumerice:

00, 3A

Denumire produs și declarație

**Smart-Soundbar "SIRIUM4000ABT", Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS
"SIRIUM4000ABT" Smart Sound Bar, Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS**

Noi ca producător declarăm pe propria răspundere că sistemul radio mai sus menționat este în conformitate cu cerințele următoare(elor) directive și norme:

Directivă(e) și normă(e) aplicate

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60065:2014
EN 62311:2008

Directivă
Regulamentul

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

**Restricții de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamente electrice și
electronice 2011/65/UE**

Producător și reprezentant autorizat

**Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim**

86653 Monheim, 18.10.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Декларация соответствия нормативам ЕС для номера изделия

***054843**

Звездочка '*' заменяет следующие буквы и звуки:

00, 3A

Расшифровка обозначения изделий

**Smart-Soundbar "SIRIUM4000ABT", Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS
"SIRIUM4000ABT" Smart Sound Bar, Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS**

Настоящим производитель подтверждает, что указанное выше устройство соответствует требованиям следующих деклараций и нормативов:

Декларации и нормативы

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60065:2014
EN 62311:2008

Декларации 2009/125/EG
Предписания (EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Об ограничении содержания опасных веществ в электрических и электронных приборах 2011/65/EC

Производитель и уполномоченный представитель

**Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim**



86653 Monheim, 18.10.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Vyhlásenie EU o zhode pre č. výrobku

***054843**

Pričom „*“ nahrádza nasledujúce alfanumerické znaky:

00, 3A

Označenie výrobku a vysvetlenie

**Smart-Soundbar "SIRIUM4000ABT", Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS
"SIRIUM4000ABT" Smart Sound Bar, Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS**

Výrobca na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že vyššie uvedené rádiové zariadenie je v súlade s požiadavkami nasledujúcich smerníc a noriem:

Použité smernice a normy

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60065:2014
EN 62311:2008

Smernica
Nariadenie

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Obmedzenie používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2011/65/EÚ

Výrobca a splnomocnený zástupca

**Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim**



86653 Monheim, 18.10.2018

Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

AB Uygunluk beyanı

Ürün numarası:

***054843**

Burada '*' karakteri aşağıdaki alfasayısal karakterlerin yerini tutmaktadır:

00, 3A

Ürün adı ve beyan

**Smart-Soundbar "SIRIUM4000ABT", Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS
"SIRIUM4000ABT" Smart Sound Bar, Wireless Subwoofer/Bluetooth/AVS**

Üretici olarak, yukarıda anılan telsiz sisteminin aşağıdaki direktif ve normların gerekliliklerine uyduğunu tek sorumlu olarak beyan ederiz:

Uygulanan Yönetmelik ve normlar

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60065:2014
EN 62311:2008

Yönetmelik
Düzenleme

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Elektrikli ve elektronik cihazlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanılmasının kısıtlanması 2011/65/AB

Üretici ve yetkili temsilcisi

**Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim**



86653 Monheim, 18.10.2018

Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung